

ZMLUVA
o poskytnutí dotácie

**uzatvorená v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka a Výnosu Úradu vlády
Slovenskej republiky z 2. marca 2009 č. 1029/2009/KVÚV o poskytovaní dotácií
v pôsobnosti Úradu vlády Slovenskej republiky
na podporu programov, iniciatív a aktivít v oblasti národnej stratégie boja proti
drogám a drogovým závislostiam**

m e d z i

Prijímateľom: **Občianske združenie Adam, Resocializačné stredisko Adam**

Sídlo: **Cesta z Kútov na Holíč 1336, 908 45 Gbely-Adamov**

Zastúpeným: **PhDr. Roman Božík**
 štatutárny zástupca

IČO: **31769411**

Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Číslo účtu: **0263383496/0900**
(ďalej len prijímateľ)

a

Poskytovateľom: **Úrad vlády Slovenskej republiky**
 Námestie Slobody 1
 813 70 Bratislava 1

Zastúpeným: **Ing. Igor Federič**
 vedúci Úradu vlády SR

IČO: **00151513**

Bankové spojenie: **Štátna pokladnica, Bratislava**

Číslo účtu: **7000060195/8180**
(ďalej len poskytovateľ)

Čl. I.

Predmet a účel zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie na podporu **protidrogových aktivít v sume 10 388,50 Eur** (slovom: desaťtisícristoosemdesiatosem Eur a päťdesiat centov) / (konverzný kurz 1€ = 30,1260 Sk), 312 964 Sk (slovom: tristoštyridsaťtisícdeväťstošesťdesiatštyri slovenských korún), ktoré sa prijímateľ zaväzuje použiť v plnej výške na **bežné výdavky** s účelovým určením na realizáciu projektu: „**Pracovná terapia v Resocializačnom stredisku Adam**“ v súlade so schváleným štruktúrovaným rozpočtom projektu, ktorý tvorí prílohu tejto zmluvy.

Čl. II.

Podmienky použitia dotácie

1. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná a prijímateľ sa zaväzuje použiť ju v zmysle § 19 ods. 1 a 3 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“) na účel, ktorý je uvedený v čl. I. tejto zmluvy.
2. Po podpísaní zmluvy o poskytnutí dotácie oboma zmluvnými stranami poskytovateľ poukáže finančné prostriedky uvedené v čl. I bezhotovostným prevodom na účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
3. Prijímateľ, na ktorého sa vzťahujú ust. § 6 a 7 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, je pri čerpaní dotácie povinný postupovať v zmysle citovaného zákona.
4. Prijímateľ, ktorý je klientom Štátnej pokladnice je pri čerpaní dotácie povinný postupovať v zmysle zákona č. 291/2002 Z. z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
5. Poskytnutú dotáciu v zmysle čl. I tejto zmluvy je prijímateľ povinný použiť a vyúčtovať **v termíne do 31.3.2010.**

Vyúčtovanie musí obsahovať:

- a) vecné vyhodnotenie akcie, z ktorého bude zrejmé dodržanie účelu dohodnutého v čl. I tejto zmluvy

b) finančné vyúčtovanie vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov s predložením písomného prehľadu a čitateľných fotokópií dokladov preukazujúcich použitie dotácie ako sú: daňové doklady - faktúry, pokladničné doklady s náležitosťami podľa § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, kúpne zmluvy, zmluvy o dielo, objednávky, dodacie listy, preberací protokol, doklady o zaradení zakúpeného majetku, výpisy z účtu o prijatí dotácie, výberoch, bezhotovostných platbách a pod. Súčasťou vyúčtovania je tiež

- celková rekapitulácia výdavkov
- vyčíslenie výšky celkovej vyčerpanej sumy z poskytnutej dotácie
- rozdelenie dotácie na bežné a kapitálové výdavky
- písomné potvrdenie (resp. vyhlásenie) príslušného zodpovedného zamestnanca prijímateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania
- uvedenie miesta, kde sa originály dokladov súvisiace s poskytnutou dotáciou u prijímateľa nachádzajú

c) prijímateľ, na ktorého sa vzťahujú ust. § 6 a 7 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov je povinný predložiť dokumentáciu z použitého postupu verejného obstarávania (§ 21 cit. zákona).

Za správnosť údajov uvedených v zúčtovaní zodpovedá osoba, ktorá podpisuje zúčtovanie poskytnutej dotácie a štatutárny zástupca prijímateľa.

6. Kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v zmluve o poskytnutí dotácie, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie je oprávnený vykonať zamestnanec ekonomického odboru, resp. odboru finančnej kontroly (ďalej len zamestnanec) Úradu vlády SR v zmysle zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Prijímateľ sa zaväzuje umožniť zamestnancom Úradu vlády SR výkon tejto kontroly.

7. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi :

7.1. dotáciu alebo jej časť ktorá nebola použitá na účel dohodnutý v čl. I. tejto zmluvy.

Povinnosť prijímateľa vrátiť dotáciu sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí túto skutočnosť z predložených dokladov (vyúčtovania) v zmysle čl. II bodu 5 písm. a), b), c). Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky prostriedkov, ktorú vyčíslil poskytovateľ. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy o vrátení neoprávneného použitia prostriedkov od poskytovateľa.

7.2. dotáciu alebo jej časť, ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie.

Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa určeného na použitie a vyúčtovanie dotácie v zmysle čl. II. bodu 5. tejto zmluvy.

- 7.3. dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na dohodnutý účel uvedený v čl. I. tejto zmluvy z dôvodu, že voči majetku prijímateľa je vedené konkurzné konanie, prijímateľ je v konkurze, v reštrukturalizácii, bol voči prijímateľovi zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, prijímateľ je v likvidácii alebo je voči nemu vedený výkon rozhodnutia.
Prijímateľ je povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy o vrátení finančných prostriedkov od poskytovateľa.
- 7.4. dotáciu, ak sa preukáže, že v žiadosti alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami uviedol nepravdivé alebo neúplné údaje.
Prijímateľ je povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy o vrátení finančných prostriedkov od poskytovateľa.
- 7.5. Prijímateľ sa ďalej zaväzuje informovať gestora o aktivitách organizovaných z dotácie najneskôr 10 dní pred ich zahájením.
8. Prostriedky z dotácie, ktoré je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi podľa čl. II. bodu 7. tejto zmluvy :
- 8.1 v priebehu rozpočtového roka 2009 vráti na výdavkový účet Úradu vlády SR č. **7000060195/8180 s uvedením V-symbolu „07“** a zároveň zašle ekonomickému odboru avízo o platbe,
- 8.2 po skončení rozpočtového roka 2009 vráti na depozitný účet Úradu vlády SR č. **7000060208/8180 s uvedením V-symbolu „07“** a zároveň zašle ekonomickému odboru avízo o platbe.
9. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi **všetky výnosy** (rozdiel medzi čistým úrokom vzniknutým zo sumy pridelenej dotácie po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, prípadne celého poplatku) z prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, nakoľko tieto sú príjmom štátneho rozpočtu v zmysle ust. § 7 ods.1 písm. m) zákona o rozpočtových pravidlách.
Prijímateľ vráti výnosy na účet č. **7000060152/8180 s uvedením V-symbolu „07“** najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa určeného na použitie a vyúčtovanie dotácie v zmysle čl. II. bodu 5. tejto zmluvy a zároveň zašle ekonomickému odboru úradu avízo o platbe.
10. Nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok sa považuje za porušenie finančnej disciplíny a bude podliehať sankciám podľa ustanovenia § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.

Čl. III. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých jeden dostane prijímateľ a dva poskytovateľ.
2. Obsah tejto zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán, a to formou očíslovaných písomných dodatkov, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vo vlastnom mene podpisujú.
4. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.
5. Ostatné vzťahy, ktoré nie sú upravené výslovne v tejto zmluve, sa riadia podľa Občianskeho zákonníka v platnom znení.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha - štrukturovaný rozpočet projektu.
7. Prijímateľ dotácie sa zaväzuje uvádzať na všetkých tlačенých a elektronických materiáloch a v mediálnych výstupoch, že predmet zmluvy sa realizoval vďaka finančnej podpore Úradu vlády SR.

Príloha: štrukturovaný rozpočet projektu

V Bratislave dňa:

18. DEC. 2009

V Bratislave dňa:

Za: Úrad vlády SR

Za: OZ Adam



OZ ADAM
RESOCIALIZAČNÉ STREDISKO ADAM
CESTA Z KÚTOV NA HOLČ 1336
908 48 GBELY - ADAMOV
IČO: 31769411

Ing. Igor Federič

PhDr. Roman Božik

PROJEKT : Pracovná terapia v Resocializačnom stredisku Adam					
ŠTRUKTUROVANÝ ROZPOČET					
Bežné výdavky					
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek	Výdavky spolu v eurách	
A. Požadovaná dotácia od Úradu vlády Slovenskej republiky					
1. Osobné výdavky					
nepožadujeme					
Celkom					0,00
2. Cestovné výdavky (výdavky na cesty, ubytovanie a pod.)					
nepožadujeme					
Celkom					0,00
3. Výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu					
1. Materiálno-technické vybavenie:					
Malotraktor	ks	1 650,00	1		1 650,00
Vlečka	ks	1 200,00	1		1 200,00
Štiepkovač	ks	1 430,00	1		1 430,00
Pluh	ks	750,00	1		750,00
Rotavátor	ks	1 100,00	1		1 100,00
Dielenský stroj na drevo	ks	1 500,00	1		1 500,00
lopata	ks	35,50	3		106,50
krompáč	ks	47,50	3		142,50
rýľ	ks	27,50	3		82,50
fúrik	ks	53,00	2		106,00

2. Materiál na parceláciu záhrady						
Štrko - piesok	m ³					
Materiál na povrchovú úpravu		16,00	5			80,00
3. Materiál na pivičnú kobku	m ²	13,30	120			1 596,00
cement						
dvere	paleta	167,00	1			167,00
tvárnice	ks	50,00	1			50,00
4. Propagácia	paleta	75,00	2			150,00
Propagačné letáky						
Drobné propagačné predmety projektu	ks	0,40	200			80,00
Celkom	ks	6,60	30			198,00
4. Administratívne výdavky						10 388,50
nepožadujeme						
Celkom						
5. Iné výdavky						0,00
nepožadujeme						
Celkom						
Spolu- bežné výdavky						0,00
Kapitálové výdavky						10 388,50
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek		Výdavky spolu v eurách	
nepožadujeme						
Spolu- kapitálové výdavky						
SPOLU (bežné + kapitálové výdavky)						0,00
						10 388,50

B. Vlastné zdroje					
Výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu					
1. Materiál na bezpečnostnú úpravu schodov:					
drevo					
Bezpečnostné pásy	m ²	6,00	50		300,00
Lak	m	0,80	25		20,00
Moridlo	l	5,00	15		75,00
2. Muličovač	l	5,00	15		75,00
	ks	350,00	1		350,00
SPOLU					820,00
C. Finančné prostriedky z iných zdrojov					
nepožadujeme					
SPOLU					0,00
VÝDAVKY SPOLU					11 208,50
NÁZOV ORGANIZÁCIE: OZ-Adam, Staré záhrady 34, Bratislava					
ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA: PhDr. Roman Božík					
PODPIS:					
					
MIESTO A DÁTUM: Adamov, 12.8.2009					

Vysvetlivky:

Sumy za materiálno-technické vybavenie sú v súlade s § 22 ods. 2 Zákona o dani z príjmov č. 595/2003 Z. z. platného od 1.3.2009. Ceny sa uvádzajú vrátane DPH.